



PISTES / Pistas / Ski slopes / Pistes

Molt fàcil Muy fácil Très facile	Fàcil Facile Easy	Difícil Difficile Difficult	Molt difícil Muy difícil Très difficile
Neu artificial Nieve artificial Artificial snow Canons à neige	Zona Snowpark Snowpark Zone Zone du Snowpark	Zona lúdica Play area Aire de jeux	Itinerari fora de pistes Itinerario fuera de pistas Off-track itinerary Itinéraire hors-piste
Itinerari raquetes Itinerario raquetas Snowshoe itinerary Itinéraire raquette	Itinerari esquí de muntanya Itinerario esquí de montaña Mountain skiing circuit Itinéraire ski de montagne	Zona Boardercross Zona Boardercross Boardercross zone Zone du Boardercross	

Nº	Nom / Nombre / Name / Nom	Long.
Pistes		
1	Pic de l'Orri - Bellavista	3.100 m
2	Planells de l'Olla	850 m
3	Prat dels Clots	1.300 m
5	Enllaç de Clots	400 m
6	Passeig Port-Ainé	2.250 m
7	La Font	400 m
8	Pic de l'Orri - l'Olla	1.500 m
8A	Variant Pic de l'Orri - l'Olla	250 m
9	La Rabasta	2.100 m
9A	Variant La Rabasta	250 m
10	L'Estadi	1.750 m
10A	Enllaç Estadi I	280 m
10B	Enllaç Estadi II	150 m
10C	Enllaç Obaga des d'Estadi	200 m
11	Gall Fer	990 m
12	L'enllaç de l'Olla	700 m
12A	Variant enllaç de l'Olla	350 m
13	La Carena	700 m
14	Carrerada I	960 m
15	Carrerada II	970 m
16	Baixant de Port-Ainé	950 m
17	Barranc de Comallorn	2.800 m
18	Mesegué Utge	1.700 m
19	Baixant del Bosc	1.400 m
20	El Tub de l'Olla	400 m
Boardercross		
23	Boardercross Rabasta	450 m
24	Boardercross Clots	450 m
Fora pistes		
27	Itinerari El Bosc	2.200 m
28	Itinerari Riu Sec	900 m
Raquetes		
31	Itinerari Pic de l'Orri	6.800 m
32	Itinerari Port Aïné	1.840 m
33	Itinerari Comes de Rubió	9.370 m
34	Itinerari Camí de Roni	6.150 m
Esquí de muntanya		
A	Baixant del bosc	1.080 m
B	Comallorn	2.790 m
C	Estadi	2.420 m
D	Rabasta	3.530 m

REMUNTADORS / Remontes / Lifts / Remonte-pentes

Nº	Tipus Tipo/Type	Esq/h Skiers/h - Skieurs/h	Nom Nombre/Name/Nom
1	Tc.	1.350	Roni
2	Tc.	2.900	Jet - Cim
3	Tc.	1.600	Pic de l'Orri
4	Tk.	720	L'Olla
5	Tk.	720	Pla de l'Olla
6	Tk.	720	Clots
7	Cta.	1.400	La Font I
8	Cta.	1.400	La Font II

SERVEIS I ACTIVITATS

Servicios y actividades / Services and activities / Services et activités

Punt d'atenció al client Punto de atención al cliente Point de service à la clientèle	Minidub	Parc Natural de l'Alt Pirineu Parque Natural del Alto Pirineo Parc Naturel des Hautes-Pyrénées
Venda de bitllets i forfaits Venta de billetes y forfaits Sales of tickets and ski passes Vente de billets et forfaits	Lloguer de material Alquiler de material Equipment rental Location de matériel	Pista de trineus Pista de trineos Sledge track Piste de luge
Recollida forfaits Recogida de forfaits Ski pass pick up Retrait des forfaits	Mirador del Parc Natural Mirador del Parque Natural Natural park panoramic view Vue panoramique sur le Parc Nat.	Circuit infantil Lo Gall Fer
Restaurant Restaurant Restaurant	Aparcament Parking Parking	Jardí de neu Jardin de neige Espace enfants Children area
Bar/Cafeteria Bar/Cafeteria Bar/Coffee Bar/Cafeteria	Centre mèdic Centro médico Medical center Centre médical	Tubbing
Autoservei Autoservicio Self-service	Lavabos Toilets Toilets	Raquetes de neu Raquetas de nieve Snowshoes Raquettes
Escola d'esquí Escuela de esquí Ski school École de ski	Estadi de competició Competition Stadium Stade de la compétition	Itinerari esquí de muntanya Itinerario esquí de montaña Mountain skiing circuit Itinéraire ski de montagne
Botiga Tienda Shop Boutique	Boardercross	Itinerari fora de pistes Itinerario fuera de pistas Off-track itinerary Itinéraire hors-piste
Hotel	Freestyle	